

OncoBox

2026

# HANDBUCH

**DKG**   
KREBSGESELLSCHAFT

**ONKOZERT**

01.01.2022

## Inhalt

1.	Einleitung .....	2
2.	Installation .....	3
2.1.	Installationsvorbereitungen .....	3
2.2.	Deinstallation der OncoBox .....	4
2.3.	Installation .NET Framework 4.8 .....	4
2.4.	Installation XML-OncoBox .....	6
2.4.1.	XML-OncoBox Setup-Assistent .....	6
2.4.2.	Installation starten .....	7
2.4.3.	Installation beenden .....	7
3.	Beschreibung des „Auswahl XML-Datensatz“ – Fensters .....	8
3.1.	Schritt 1 .....	9
3.2.	Schritt 2 .....	11
3.3.	Schritt 3 .....	11
3.4.	Schritt 4 .....	12
4.	Beschreibung des XML-OncoBox – Hauptfensters .....	13
4.1.	Der Reiter „Kennzahlenbogen“ .....	13
4.1.1.	Kennzahlen – Basisdaten (=Fallübersicht) .....	13
4.1.2.	Kennzahlen – Liste „Auffälligkeiten“ .....	14
4.1.3.	Kennzahlen - Kennzahlenbogen .....	15
4.2.	Der Reiter „Ergebnisqualität“ .....	16
4.2.1.	Ergebnisqualität – Basisdaten (=Fallübersicht) .....	16
4.2.2.	Ergebnisqualität – Liste „Auffälligkeiten“ .....	17
4.2.3.	Ergebnisqualität – Matrix .....	17
4.2.4.	Filter .....	18
4.3.	Der Reiter „Kaplan – Meier“ .....	19
4.4.	Der Reiter „Patienten“ .....	20
4.4.1.	Patienten – Übersicht .....	20
4.4.2.	Patienten – Kennzahlen .....	20
4.4.3.	Patienten – Liste „Auffälligkeiten“ .....	21
4.4.4.	Patienten – Ergebnisqualität .....	22
5.	Datenexport zertifizierungsrelevanter Daten .....	23
6.	Weitere Funktionen .....	25
6.1.	Patientenakte .....	25
6.2.	Gesamtbetrachtung XML .....	25
6.3.	Gruppieren .....	26
6.4.	Suchen .....	27
6.5.	Filter und Datenexport .....	28
6.6.	Sprachauswahl .....	29

## 1. Einleitung

Durch die XML-OncoBox ist eine Darlegung der Kennzahlen sowie der Ergebnisqualität gemäß den Zertifizierungsanforderungen auf Basis der XML-Technologie möglich. Die XML-OncoBox kann aufgrund dieser XML-Technologie in jedes Tumordokumentationssystem einschließlich Krebsregister integriert werden.

Die XML-OncoBox bildet durch die Standardisierung der Daten und der einheitlichen Algorithmen die Basis für eine Vergleichbarkeit der Daten. Ein weiteres, elementares Merkmal der XML-OncoBox ist die Qualitätssicherung der Daten auf Patientenebene, die den Zentren / Krebsregistern als internes Verifizierungstool zur Verfügung steht.

Die XML-OncoBox wird direkt an das Tumordokumentationssystem angebunden. Somit ist ein Daten-Export außerhalb der bisherigen Systemumgebung nicht notwendig, was hinsichtlich des Datenschutzes eine zentrale Bedeutung hat. Einzelne Patientendaten bleiben somit in den von den Zentren bereits genutzten Tumordokumentationssystemen bzw. bei dem jeweiligen Krebsregister.

## 2. Installation

Die neueste Version der Software kann von der Homepage heruntergeladen werden. Gehen Sie dazu auf <http://www.xml-oncobox.de> und speichern Sie die Setup-Datei auf Ihrem Computer.

Führen Sie die Installationsdatei aus. Wenn Sie Windows Vista oder Windows 7 benutzen, müssen Sie das Ausführen der Datei bestätigen. Das ist nur einmal nötig, d.h. Sie müssen dies nicht bei jedem Start der XML-OncoBox wiederholen.



### Hinweis!

Abhängig davon, welche Windows-Version Sie benutzen und wie Sie die Benutzeroberfläche von Windows eingestellt haben, weicht die grafische Darstellung auf Ihrem System möglicherweise von den im Folgenden dargestellten Abbildungen ab. Die Funktionen sind aber identisch und für alle Versionen der XML-OncoBox gleich.

### 2.1. Installationsvorbereitungen

Bevor Sie mit der Installation beginnen, überprüfen Sie bitte, ob Ihr Computer die Systemvoraussetzungen für die XML-OncoBox erfüllt.

Für die Installation wird eines der folgenden Betriebssysteme benötigt:

- **Microsoft Windows**

- Windows Versionen die neuer sind als Windows 2000 z.B. Windows XP, Windows Vista, Windows 7
- Prozessor - mindestens 1 GHz
- mindestens 100 MB freier Speicherplatz auf der Festplatte
- Bildschirmauflösung 1024 x 768 oder höher
- Administratorrechte auf Ihrem System

- **GNU/Linux (Linux) und Mac OS X**

Die XML- OncoBox funktioniert nur unter Microsoft Windows, sie ist mit anderen Betriebssystemen nicht kompatibel.



### Vorsicht!

Falls auf Ihrem Rechner bereits eine Version von XML-OncoBox installiert ist, müssen Sie die XML-OncoBox vorher deinstallieren.

## 2.2. Deinstallation der OncoBox

Löschen Sie bitte nicht einfach das Verzeichnis mit dem Namen XML-OncoBox, sondern nutzen Sie die Software-Verwaltung von Windows, um die XML-OncoBox korrekt zu deinstallieren. Lassen Sie sich zunächst die auf Ihrem Computer installierten Programme anzeigen:

- Bei *Windows XP*:

**Start → Systemsteuerung → Software**

- Bei *Windows Vista* und *Windows 7*:

**Start → Systemsteuerung → Programme → Programme und Funktionen**

Wählen Sie dann aus der Liste der installierten Programme zuerst XML-OncoBox und klicken Sie auf **Deinstallieren**.

Auch bei der Deinstallation werden Sie möglicherweise gefragt, ob Sie Änderungen an Ihrem Rechner vornehmen wollen. Stimmen Sie auch hier diesen Fragen zu.

## 2.3. Installation .NET Framework 4.8

Um die XML-OncoBox zu benutzen, muss zuerst .NET Framework 4.8 installiert werden.

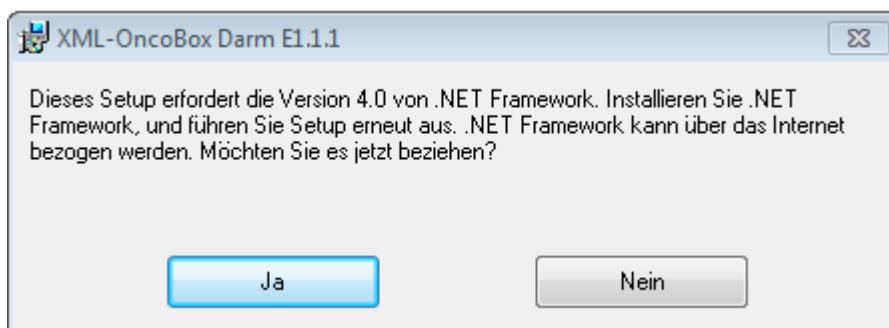


Abbildung 1 Installation .Net Framework

Nach einem Klick auf **Ja** kommen Sie zu dem Download Center - Microsoft .Net Framework 4 Client Profile. Klicken Sie auf **Download** (roter Kreis).

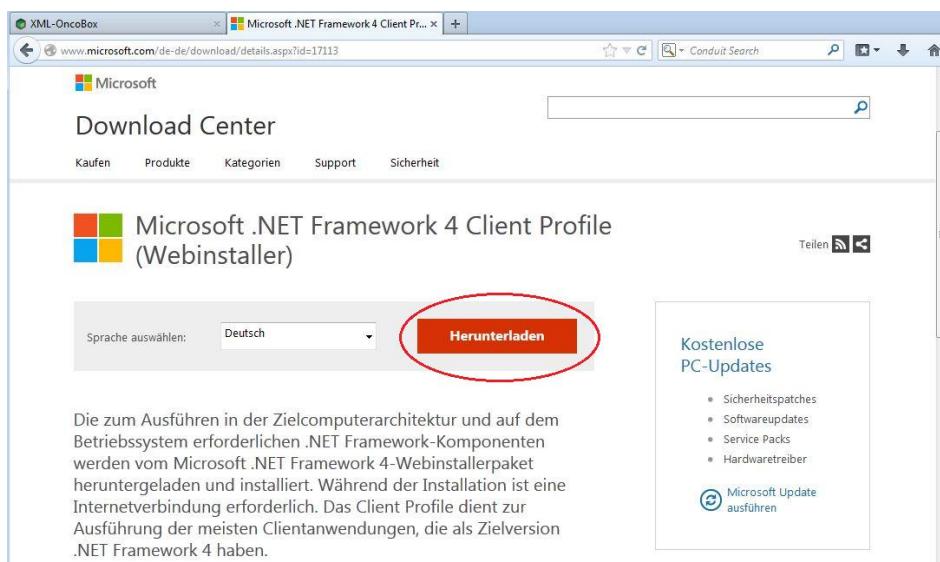


Abbildung 2 Download Center .NET Framework 4



### Vorsicht!

Sie müssen das Ausführen der Datei bestätigen:



In diesem Fenster können Sie den Software-Lizenzbedingungen zustimmen, damit Sie die Installation fortsetzen können. Klicken Sie anschließend auf **Installieren**.

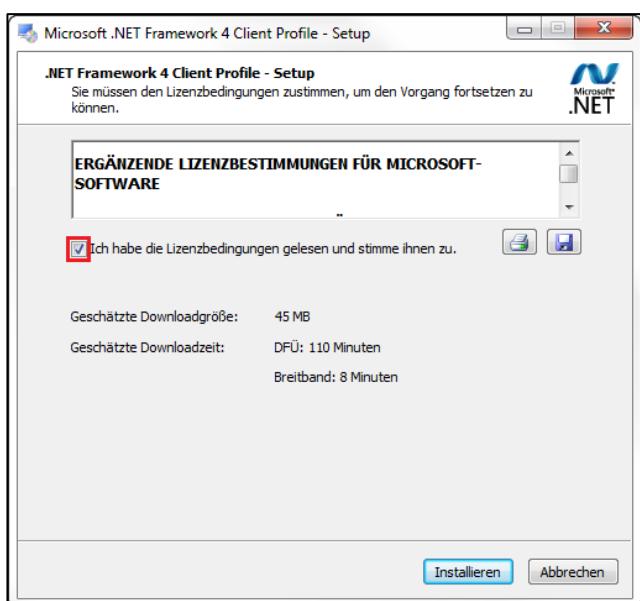


Abbildung 3 Software Lizenzbedingungen

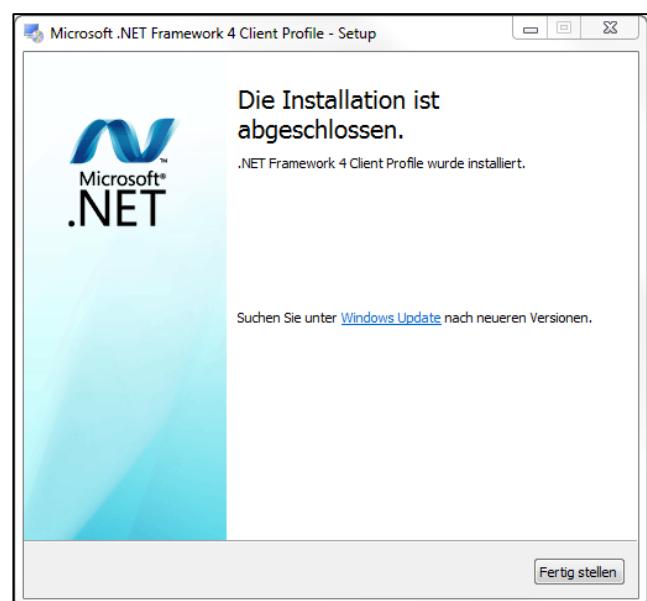


Abbildung 4 Installation beenden

Wenn der Set-Up-Assistent so wie in Abbildung 4 dargestellt wird, haben Sie Microsoft .Net Framework 4 installiert. Sie müssen den Assistenten nur noch mit Klick auf **Fertig stellen** abschließen.

## 2.4. Installation XML-OncoBox

Nach der Installation von Microsoft .Net Framework 4.8 muss das XML-OncoBox Setup erneut ausgeführt werden.

### 2.4.1. XML-OncoBox Setup-Assistent

Im ersten Fenster können Sie noch keine Einstellungen vornehmen. Sie bekommen hier einige Hinweise hinsichtlich des Urheberrechtsgesetzes.

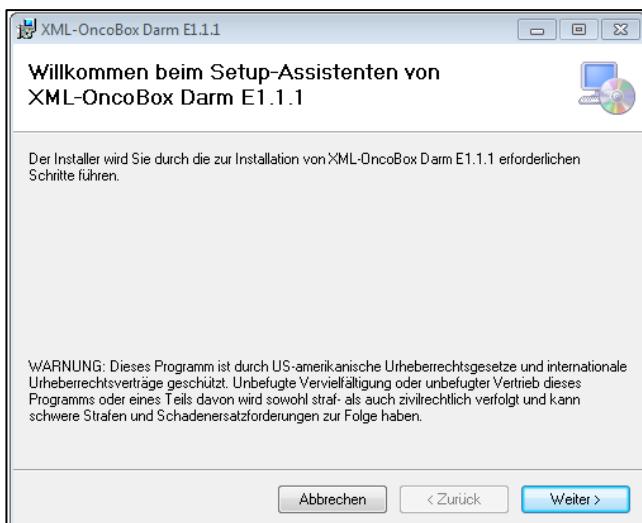


Abbildung 5 XML-OncoBox Setup-Assistent

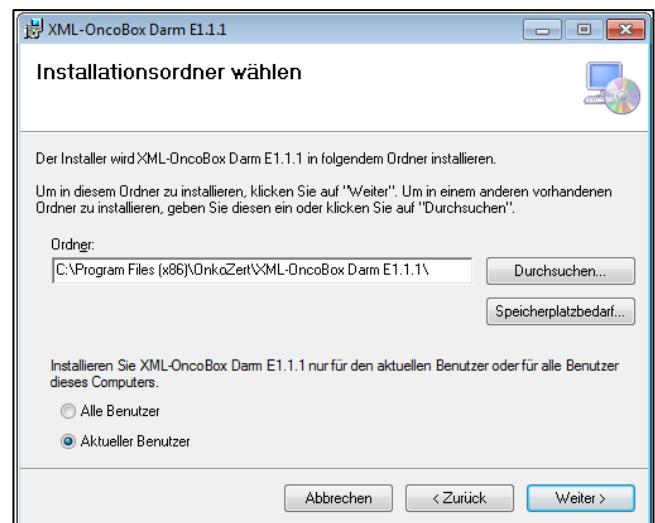


Abbildung 6 Installationsordner wählen

Nach einem Klick auf **Weiter** gelangen Sie zu dem Dialog **Installationsordner wählen** (Abbildung 6). Hier können Sie den Ort (Ordner) auswählen, in dem die Dateien gespeichert werden sollen. Standardmäßig wird ein neuer Ordner auf dem Desktop angelegt. Sie können aber den Pfad mittels Klick auf **Durchsuchen...** ändern.

Etwas weiter unten finden Sie die Auswahlmöglichkeit, ob diese Anwendung global (für alle Benutzer) oder nur für das aktuelle Konto installiert werden soll. Klicken Sie anschließend auf **Weiter**.

Die Installationsdateien werden nun extrahiert und in den von Ihnen gewählten Ordner kopiert.

## 2.4.2. Installation starten

Stellen Sie sicher, dass Sie alles richtig eingestellt haben und klicken anschließend auf **Weiter**. Daraufhin wird die Installation gestartet. Dieser Schritt kann einige Minuten in Anspruch nehmen.

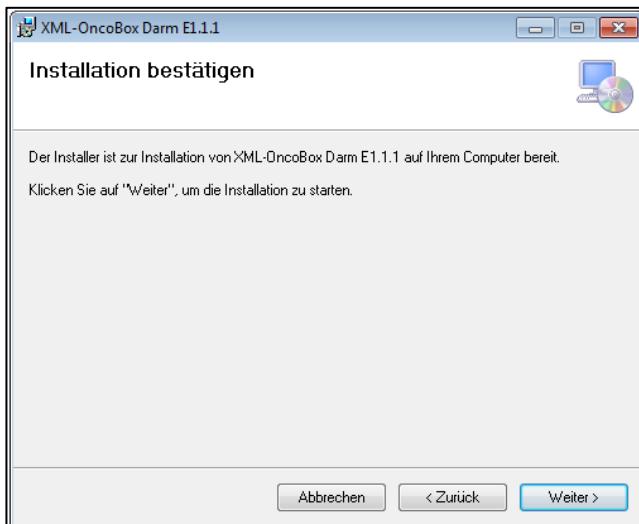


Abbildung 7 Installation bestätigen

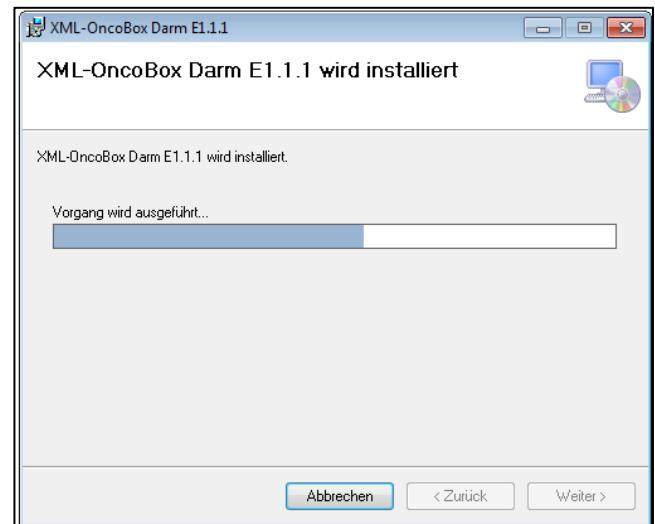


Abbildung 8 XML-OncoBox wird installiert

## 2.4.3. Installation beenden

Wenn der Set-Up-Assistent so wie in Abbildung 9 dargestellt wird, haben Sie die XML-OncoBox installiert. Sie müssen die Installation nur noch mit einem Klick auf **Schließen** fertigstellen.

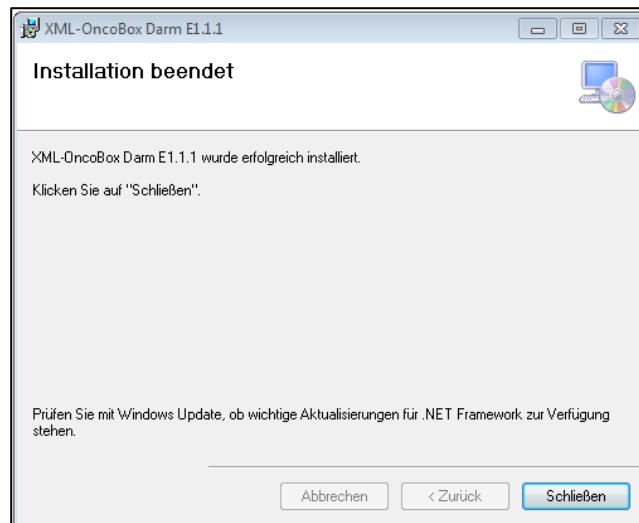


Abbildung 9 Installation beenden

### 3. Beschreibung des „Auswahl XML-Datensatz“ – Fensters

Nach erfolgreicher Installation der XML-OncoBox erscheint auf dem Desktop das XML-OncoBox Symbol (Abbildung 10, roter Kreis). Durch Doppelklick wird die Anwendung gestartet.



Abbildung 10 Installation beendet



#### Hinweis!

Bitte beachten Sie, dass vor Benutzung der XML-OncoBox eine XML-Datei aus dem verifizierten Tumordokumentationssystem mit den zu betrachtenden Datensätzen abgelegt werden muss. Die Daten verlassen das Zentrum nicht, sondern werden im Zentrum von der lokal installierten Version der XML-OncoBox verarbeitet.

Nach dem Start der XML-OncoBox erscheint ein Auswahlfenster (Abbildung 11).

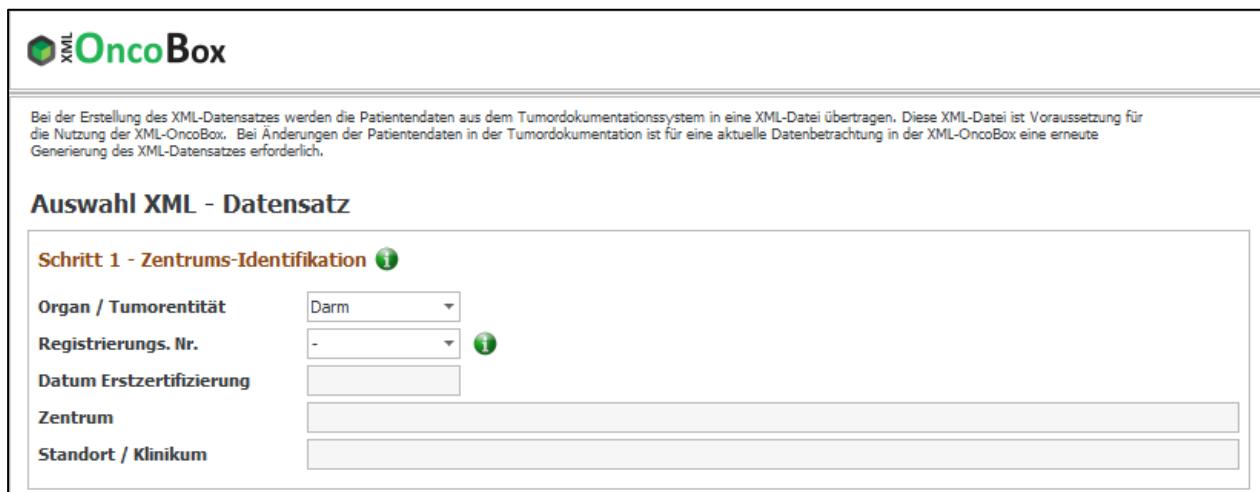
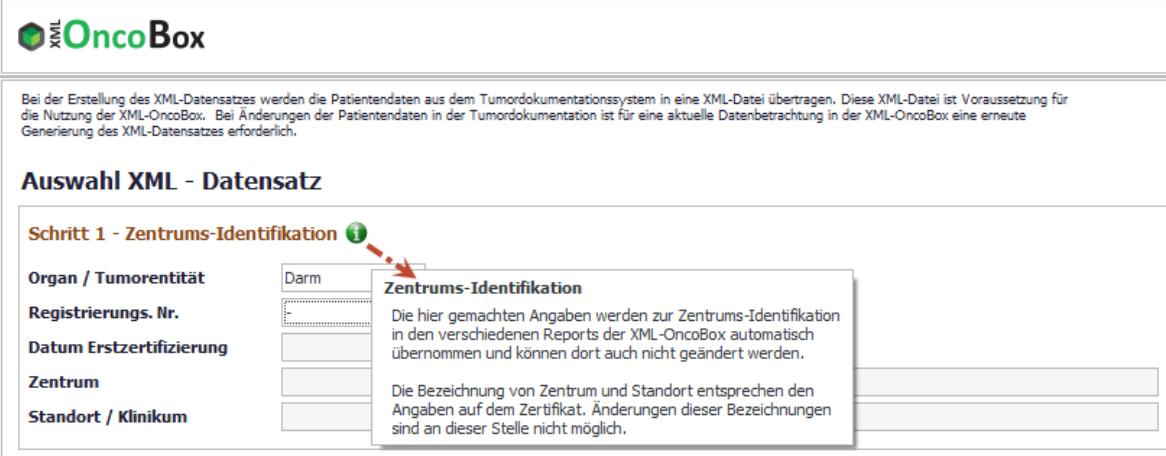

 A screenshot of the 'Auswahl XML - Datensatz' window. At the top, there is a header with the XML-OncoBox logo and a descriptive text about XML datasets. Below this is a section titled 'Schritt 1 - Zentrums-Identifikation'. It contains five input fields: 'Organ / Tumorentität' (Darm), 'Registrierungs. Nr.' (with a dropdown arrow and an info icon), 'Datum Erstzertifizierung' (empty field), 'Zentrum' (empty field), and 'Standort / Klinikum' (empty field).

Abbildung 11 Auswahlfenster



## Hinweis!

Über die Informationsbuttons erhalten Sie verschiedene Informationen zu den einzelnen Auswahlschritten.



Bei der Erstellung des XML-Datensatzes werden die Patientendaten aus dem Tumordokumentationssystem in eine XML-Datei übertragen. Diese XML-Datei ist Voraussetzung für die Nutzung der XML-OncoBox. Bei Änderungen der Patientendaten in der Tumordokumentation ist für eine aktuelle Datenbetrachtung in der XML-OncoBox eine erneute Generierung des XML-Datensatzes erforderlich.

**Auswahl XML - Datensatz**

**Schritt 1 - Zentrums-Identifikation**

Organ / Tumorentität	Darm	Zentrums-Identifikation
Registrierungs. Nr.	<input type="text"/>	Die hier gemachten Angaben werden zur Zentrums-Identifikation in den verschiedenen Reports der XML-OncoBox automatisch übernommen und können dort auch nicht geändert werden.
Datum Erstzertifizierung	<input type="text"/>	
Zentrum	<input type="text"/>	
Standort / Klinikum	<input type="text"/>	

### 3.1. Schritt 1

Nachdem das Organ / die Tumorentität ausgewählt wurde, ist die Auswahl der Registrierungsnummer Ihres Zentrums erforderlich. Sie können die Registrierungsnummer dem Hauptzertifikat Ihres Zentrums entnehmen (Abbildung 12).

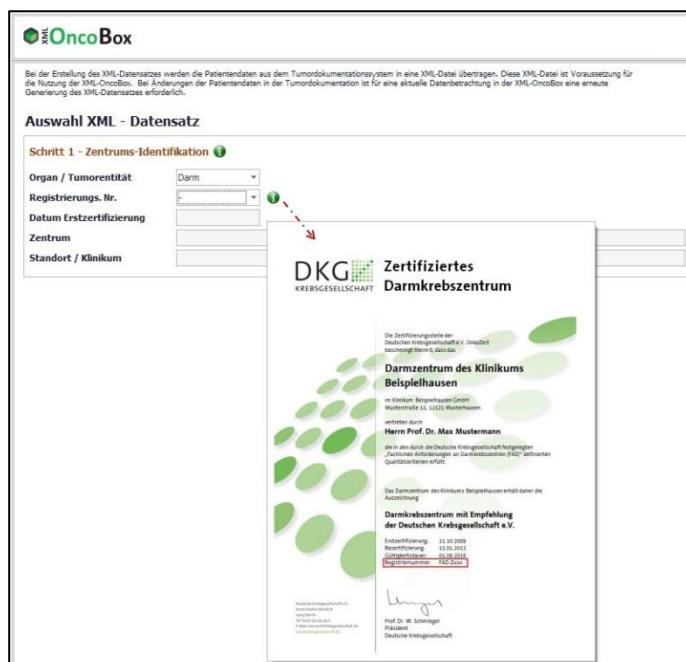
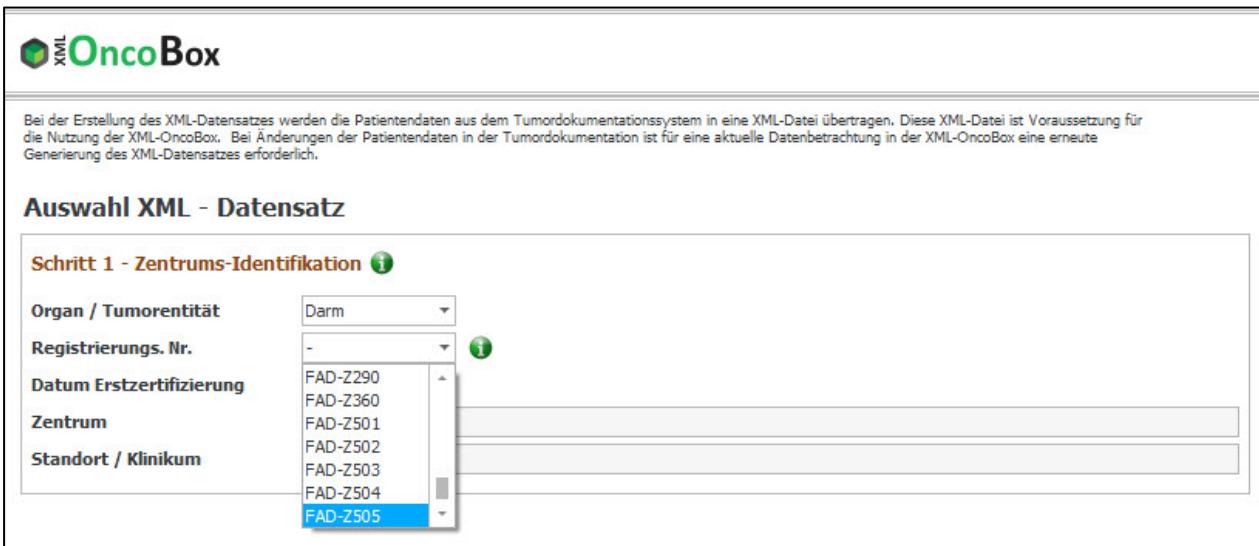


Abbildung 12 Registrierungsnummer

Wählen Sie nun Ihre Registrierungsnummer aus der Liste aus.

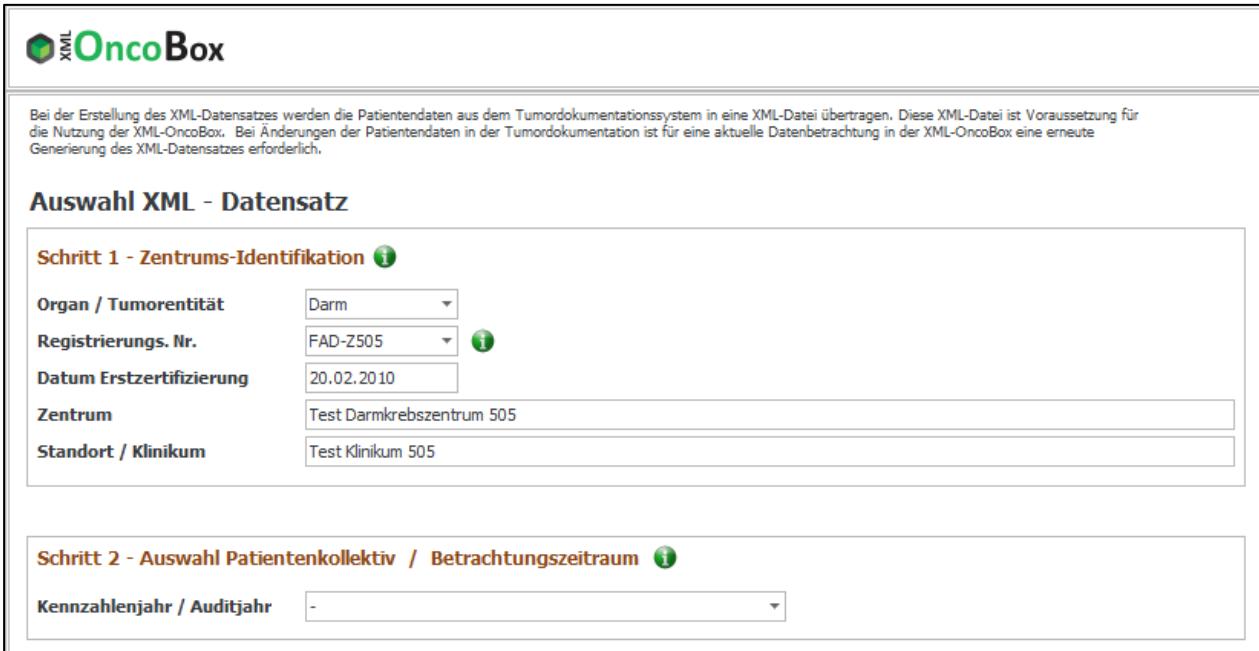


The screenshot shows the 'Auswahl XML - Datensatz' (Selection XML - Dataset) screen. At the top, there is a note about XML data transfer from tumor documentation systems. Below it, the section 'Schritt 1 - Zentrums-Identifikation' (Step 1 - Center Identification) is shown. A dropdown menu for 'Organ / Tumorentität' is set to 'Darm'. A dropdown menu for 'Registrierungs. Nr.' has 'FAD-Z505' selected. A dropdown menu for 'Datum Erstzertifizierung' shows '20.02.2010'. The 'Zentrum' field contains 'Test Darmkrebszentrum 505'. The 'Standort / Klinikum' field contains 'Test Klinikum 505'. A scrollable list of registration numbers is visible on the right, with 'FAD-Z505' highlighted in blue.

Abbildung 13 Auswahl Registrierungsnummer

Die restlichen Felder werden nun automatisch ergänzt, so dass auch das Datum der Erstzertifizierung, die Zentrumsbezeichnung und der Standort erscheinen. Diese Angaben entsprechen den Angaben auf dem Zertifikat und können an dieser Stelle nicht verändert werden.

Bitte beachten Sie, dass die in Schritt 1 gemachten Angaben zur Zentrums-Identifikation automatisch in die verschiedenen Reports der XML-OncoBox übernommen werden.

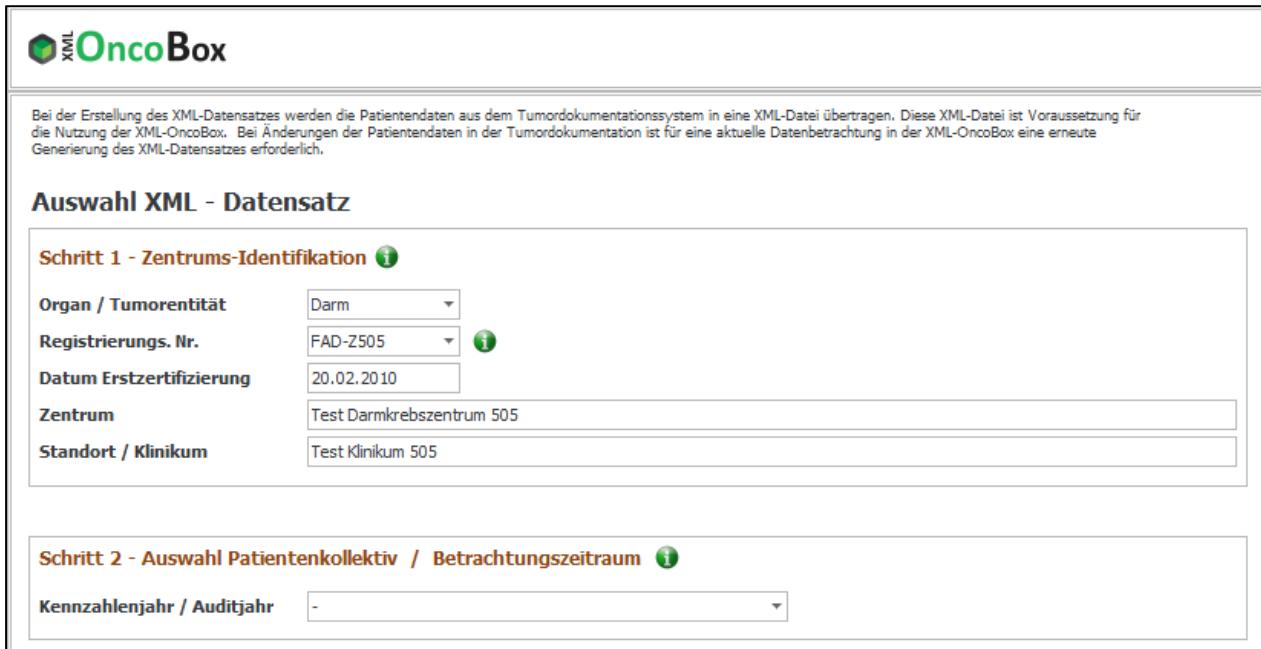


The screenshot shows the same 'Auswahl XML - Datensatz' screen after the selection in Abbildung 13. The fields are now populated with the chosen values: 'Registrierungs. Nr.' is 'FAD-Z505', 'Datum Erstzertifizierung' is '20.02.2010', 'Zentrum' is 'Test Darmkrebszentrum 505', and 'Standort / Klinikum' is 'Test Klinikum 505'. The 'Schritt 2 - Auswahl Patientenkollektiv / Betrachtungszeitraum' (Step 2 - Selection Patient Population / Observation Period) section is partially visible below.

Abbildung 14 Automatische Ergänzung

## 3.2. Schritt 2

Wählen Sie das Kennzahlenjahr / Auditjahr, das von der XML-OncoBox betrachtet werden soll.



**Auswahl XML - Datensatz**

**Schritt 1 - Zentrums-Identifikation** ⓘ

Organ / Tumorentität	Darm
Registrierungs. Nr.	FAD-Z505
Datum Erstzertifizierung	20.02.2010
Zentrum	Test Darmkrebszentrum 505
Standort / Klinikum	Test Klinikum 505

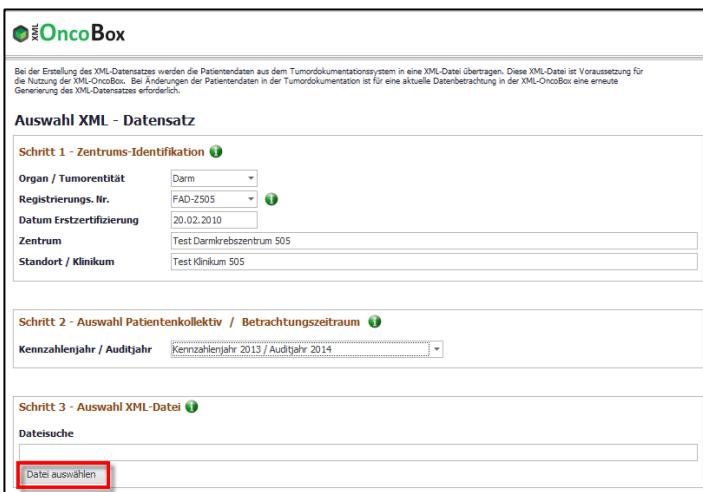
**Schritt 2 - Auswahl Patientenkollektiv / Betrachtungszeitraum** ⓘ

Kennzahlenjahr / Auditjahr	-
----------------------------	---

Abbildung 15 Kennzahlenjahr / Auditjahr wählen

## 3.3. Schritt 3

Nun erfolgt die Auswahl der XML-Datei. Mit einem Klick auf **Datei auswählen** (Abbildung 16) können Sie die gewünschte XML-Datei (Abbildung 17, roter Kreis) auswählen, die aus einem verifizierten Tumordokumentationssystem in ein bestimmtes Verzeichnis (hier: auf dem Desktop) abgelegt wurde.



**Auswahl XML - Datensatz**

**Schritt 1 - Zentrums-Identifikation** ⓘ

Organ / Tumorentität	Darm
Registrierungs. Nr.	FAD-Z505
Datum Erstzertifizierung	20.02.2010
Zentrum	Test Darmkrebszentrum 505
Standort / Klinikum	Test Klinikum 505

**Schritt 2 - Auswahl Patientenkollektiv / Betrachtungszeitraum** ⓘ

Kennzahlenjahr / Auditjahr	Kennzahlenjahr 2013 / Auditjahr 2014
----------------------------	--------------------------------------

**Schritt 3 - Auswahl XML-Datei** ⓘ

Dateisuche	
<b>Datei auswählen</b>	

Abbildung 16 XML-Datei auswählen

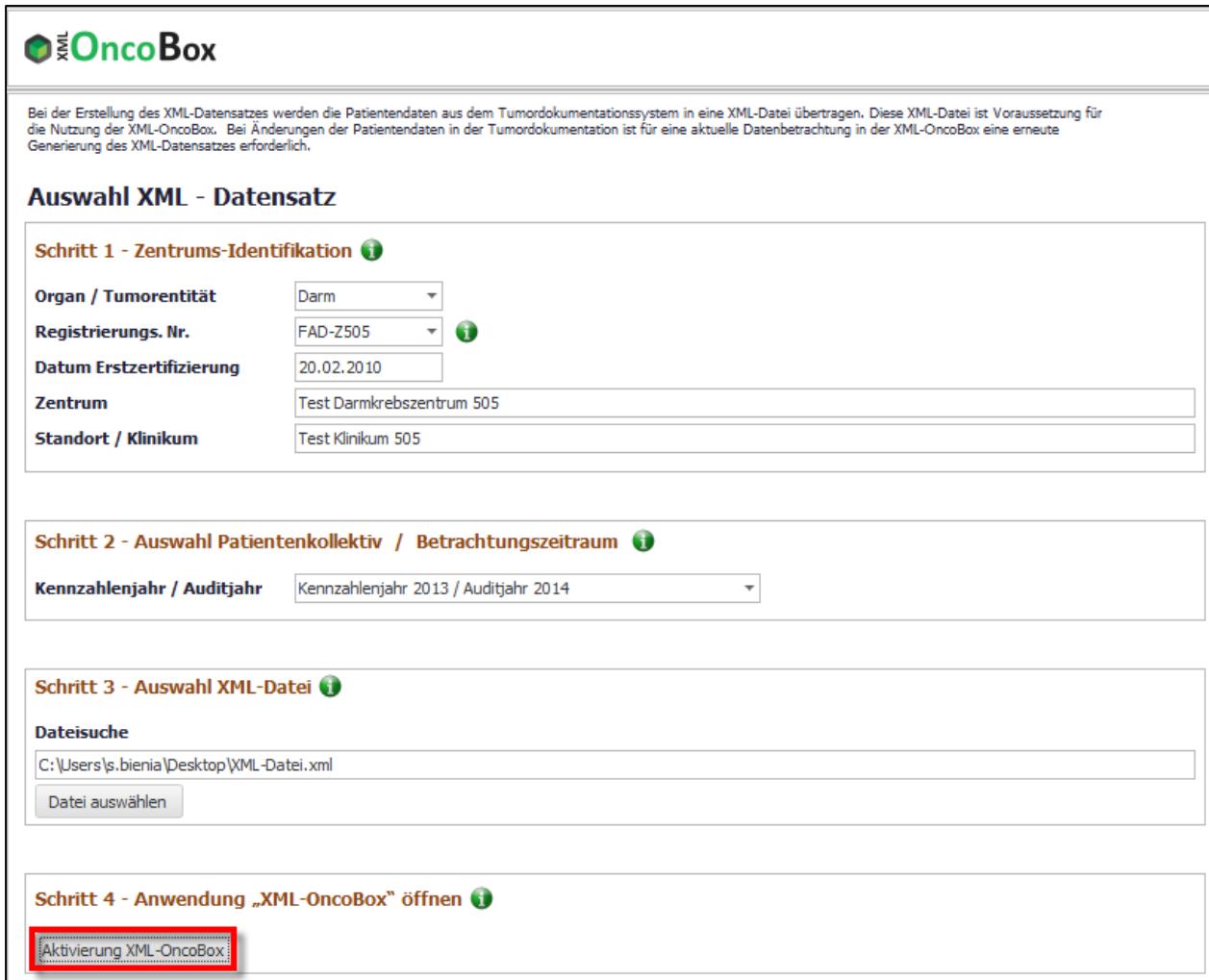


Abbildung 17 Speicherort XML-Datei

### 3.4. Schritt 4

Mit einem Klick auf **Aktivierung XML-OncoBox** (Abbildung 18) wird die XML-Datei durch die XML-OncoBox verifiziert und ausgewertet. Dieser Schritt kann, je nach Größe der XML-Datei, etwas dauern.

Nach Einlesen der Daten erscheint das Hauptfenster der XML-OncoBox.



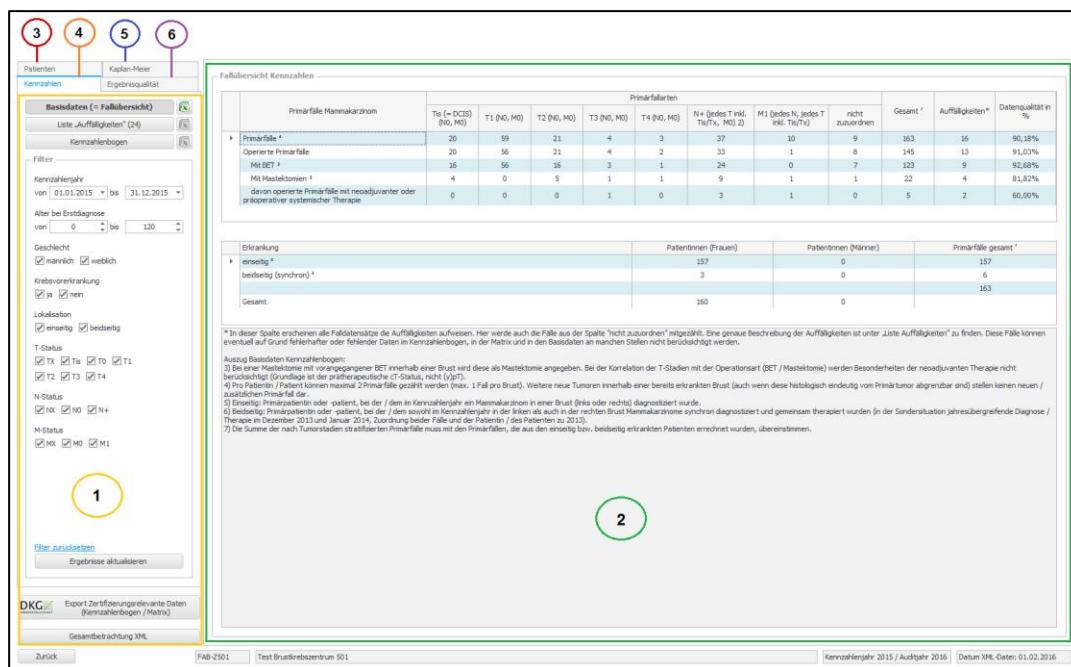
The screenshot shows the main interface of the XML-OncoBox application. At the top, there is a header with the XML-OncoBox logo and some descriptive text about generating XML datasets from tumor documentation systems. Below the header, there are four main sections:

- Schritt 1 - Zentrums-Identifikation**: This section contains five input fields: "Organ / Tumorentität" (Darm), "Registrierungs. Nr." (FAD-Z505), "Datum Erstzertifizierung" (20.02.2010), "Zentrum" (Test Darmkrebszentrum 505), and "Standort / Klinikum" (Test Klinikum 505). Each field has a small green information icon next to it.
- Schritt 2 - Auswahl Patientenkollektiv / Betrachtungszeitraum**: This section has one input field for "Kennzahlenjahr / Auditjahr" (Kennzahlenjahr 2013 / Auditjahr 2014), which also includes a green information icon.
- Schritt 3 - Auswahl XML-Datei**: This section has a "Dateisuche" input field containing the path "C:\Users\s.bienia\Desktop\XML-Datei.xml" and a "Datei auswählen" button.
- Schritt 4 - Anwendung „XML-OncoBox“ öffnen**: This section contains a single button labeled "Aktivierung XML-OncoBox", which is highlighted with a red rectangular box.

Abbildung 18 Aktivierung XML-OncoBox

## 4. Beschreibung des XML-OncoBox – Hauptfensters

Das Hauptfenster (Abbildung 19) ist in eine linke Seite (Nr. 1) und eine rechte Seite (Nr. 2) unterteilt. Durch die linke Seite wird die rechte Seite gesteuert. Dort ist auch die Auswahl Patienten (Nr. 3), Kennzahlen (Nr. 4), Kaplan-Meier (Nr. 5) oder Ergebnisqualität (Nr. 6) über die Reiter möglich.



Fallübersicht Kennzahlen											
	Primärfälle Mammakarzinom										
	T <sub>0</sub> (= DCIS) (N <sub>0</sub> , M <sub>0</sub> )	T <sub>1</sub> (N <sub>0</sub> , M <sub>0</sub> )	T <sub>2</sub> (N <sub>0</sub> , M <sub>0</sub> )	T <sub>3</sub> (N <sub>0</sub> , M <sub>0</sub> )	T <sub>4</sub> (N <sub>0</sub> , M <sub>0</sub> )	N+ (jedem T inkl. Th <sub>1</sub> /Th <sub>2</sub> /M <sub>0</sub> )	M <sub>1</sub> (jedes N <sub>1</sub> , jedes T inkl. Th <sub>1</sub> /Th <sub>2</sub> /M <sub>1</sub> )	nicht zuordnen	Gesamt <sup>a</sup>	Auffälligkeiten <sup>b</sup>	Datenqualität in %
> Primärfälle	59	21	4	3	10	163	16	99,35%			
Operierte Primärfälle	20	66	21	4	2	33	1	8	149	13	91,03%
Mit BET	16	56	16	3	1	24	0	7	123	9	92,68%
Mit Metastasen	4	0	5	1	1	9	1	1	22	4	81,82%
davon operierte Primärfälle mit neoadjuvanter oder präoperativer systemischer Therapie	0	0	0	1	0	3	1	0	5	2	60,00%

<sup>a</sup> In dieser Spalte erscheinen alle Falldatensätze die Auffälligkeiten aufweisen. Hier werden auch die Fälle aus der Spalte "nicht zuordnen" mitgezählt. Eine genaue Beschreibung der Auffälligkeiten ist unter „Liste Auffälligkeiten“ zu finden. Diese Fälle können ebenfalls auf Grund fehlender oder fehlender Daten im Kennzahlenbogen, in der Matrix und in den Basisdaten an manchen Stellen nicht berücksichtigt werden.

<sup>b</sup> Auszug Basisdaten Kennzahlenbogen:  
 3) Bei einer Mastektomie mit vorliegendem BET innerhalb einer Brust wird diese als Mastektomie angegeben. Bei der Korrelation der T-Stadien mit der Operationsart (BET / Mastektomie) werden Besonderheiten der neoadjuvanten Therapie nicht berücksichtigt.  
 4) Pro Patientin / Patient können maximal 2 Primärfälle gezählt werden (max. 1 Fall pro Brust). Weitere neue Tumoren innerhalb einer bereits erkrankten Brust (auch wenn diese histologisch eindeutig vom Primärtumor abgrenzbar sind) stellen keinen neuen / zusätzlichen Primärfall dar.  
 5) Erstdiagnose = primärer oder -patient, bei der / dem in Kennzahlenjahr ein Mammakarzinom in einer Brust (links oder rechts) diagnostiziert wurde.  
 6) Befundtyp: Primärpatientin oder -patient, bei der / dem sowohl im Kennzahlenjahr in der linken als auch in der rechten Brust Mammakarzinom synchron diagnostiziert und gemeinsam therapiert wurden (in der Sondersituation Jahresübergreifende Diagnose / Therapie im Dezember 2013 und Januar 2014, Zuordnung beider Fälle und der Patienten / des Patienten zu 2013).  
 7) Die Summe der nach Tumorausdehnung kategorisierten Primärfälle muss mit den Primärfällen, die aus den einzelnen bzw. bedeutsam erkrankten Patienten errechnet wurden, übereinstimmen.

Abbildung 19 Hauptfenster XML-OncoBox

### 4.1. Der Reiter „Kennzahlenbogen“

#### 4.1.1. Kennzahlen – Basisdaten (=Fallübersicht)

In der Fallübersicht werden alle Primärfälle aus dem Kennzahlenjahr dargestellt. Die Fallübersicht entspricht den Basisdaten des Kennzahlenbogens. Zusätzlich werden noch die Datenqualität und die Anzahl der fehlerhaften Datensätze angegeben.

Durch Klicken auf die einzelnen Felder lassen sich die Patienten-ID und die Fallnummer der hier aufgeführten Patienten anzeigen (Abbildung 20).

Diese Liste kann durch Markieren der Zeilen kopiert werden (Auswahl mehrerer über die Umschalttaste oder STRG; kopieren mit STRG+C bzw. Rechtsklick).

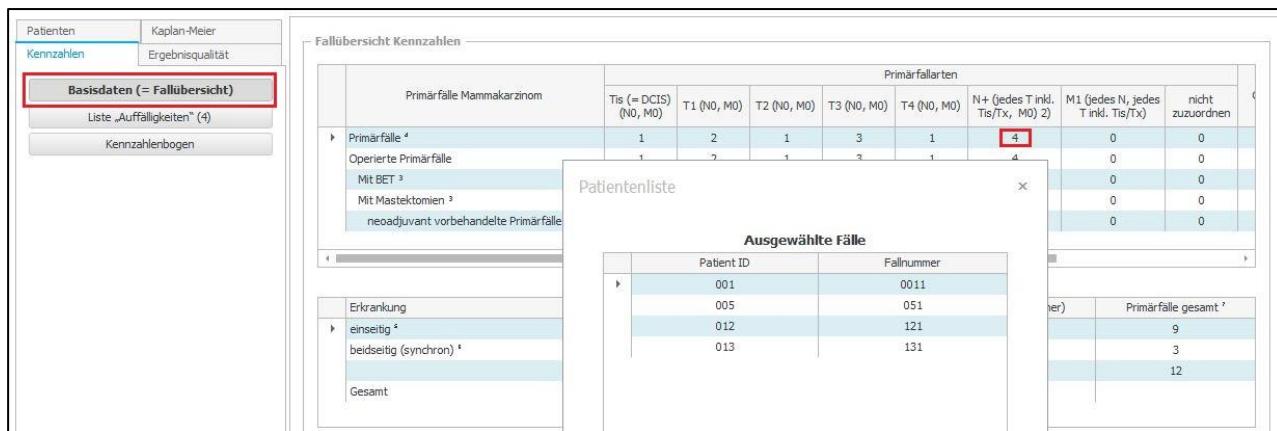


Abbildung 20 Kennzahlenbogen – Fallübersicht

#### 4.1.2. Kennzahlen – Liste „Auffälligkeiten“

In der Liste „Auffälligkeiten“ sind alle fehlerhaften bzw. nicht plausiblen Eingaben aufgelistet. Diese sollten nochmals überprüft und (falls möglich) korrigiert werden, um eine gute Datenqualität zu erhalten.

Als fehlerhafte Eingaben werden falsche oder fehlende Angaben in Pflichtfeldern aber auch nicht korrekte Beziehungen zwischen vollständig und korrekt bearbeiteten Feldern (z.B. Angabe von pN bei nicht operiertem Primärfall) gewertet. Es wird dabei keine medizinische, sondern eine formale Plausibilitätskontrolle durchgeführt.

Für die einzelnen Eingaben sind **PatientID** und **Fallnummer** aufgeführt. In der Spalte **Feldname** können ein oder mehrere Kriterien hinterlegt sein.

Die Spalte **Eintrag XML** zeigt die erfolgten Eingaben (bei mehreren mit Strichpunkt voneinander getrennt). Wurde keine Eingabe gemacht, ist in dieser Spalte nichts zu sehen. Der **Kommentar** gibt Hinweise zum Grund der Fehlermeldung.

Falls ein Fall in dieser Liste erscheint, ist er nicht automatisch aus den Basisdaten, dem Kennzahlenbogen und der Matrix ausgeschlossen. Soweit es möglich ist, wird der Fall in die Berechnungen mit einbezogen.



Abbildung 21 Kennzahlenbogen – Liste „Auffälligkeiten“

Diese Liste lässt sich durch einen Klick auf eine Spaltenüberschrift ordnen bzw. filtern. Außerdem ist es möglich, eine Spaltenüberschrift in den oberen Bereich zu ziehen, um eine Gruppierung nach dieser zu erstellen (z.B. Sortierung nach PatientID, um die fehlerhaften Eingaben pro Patient anzeigen zu lassen).

#### 4.1.3. Kennzahlen - Kennzahlenbogen

Unter dem Menüpunkt **Kennzahlenbogen** sehen Sie die Berechnung für die einzelnen Kennzahlen.



##### Vorsicht!

Da sich die Berechnung der Kennzahlen mit der XML-OncoBox ausschließlich auf Kennzahlen mit Primärfallbezug beschränkt, können manche Kennzahlen hier nicht dargestellt werden. Diese sind später im exportierten Excel-Kennzahlenbogen zu ergänzen.

Es handelt sich hierbei beim Kennzahlenbogen Brust um folgende Kennzahlen:

3. Fallbesprechung bei Lokalrezidiv/Metastasen
9. Möglichst häufig endokrine Therapie bei Metastasierung
10. Psychoonkologische Betreuung (Gespräch > 25 Min.)
11. Beratung Sozialdienst
12. Anteil Studien Patienten
- 14b. Patienten mit neuauftretenem (Lokal-)Rezidiv und/oder Fernmetastasen (ohne primär M1 Pat.)
15. Anzahl operativer Eingriffe für R0-Resektion bei BET
21. Intraoperative Präparateradio-/sonographie
- 23 Therapie der axillären Lymphabflussgebiete

Mit einem Klick auf die Zahlen in der Zähler- und Nenner-Spalte erhalten Sie eine Übersicht über die dort gelisteten Patienten (Abbildung 22).

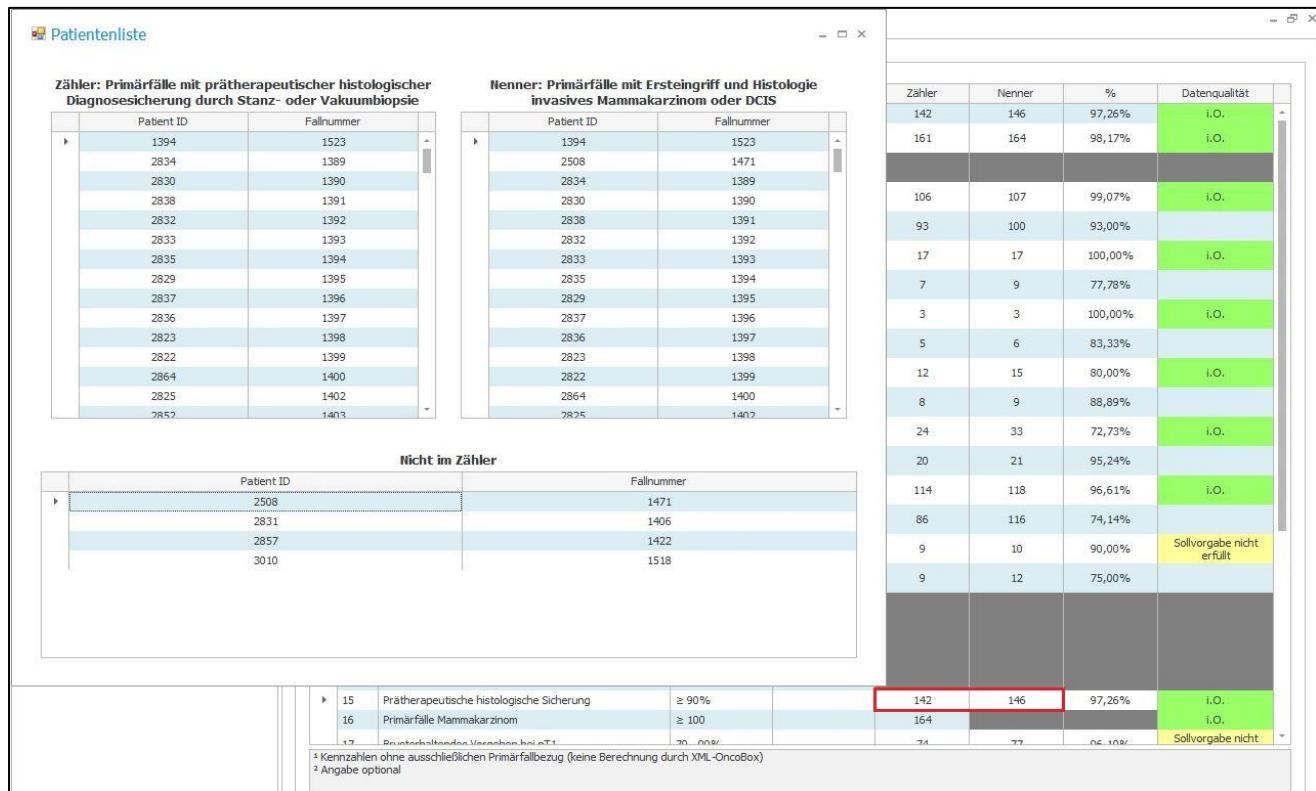


Abbildung 22 Kennzahlenbogen - Fallauflistung Zähler, Nenner

## 4.2. Der Reiter „Ergebnisqualität“



Um die Matrix Ergebnisqualität zu erhalten, wählen Sie auf der linken Seite den Reiter **Ergebnisqualität** aus.

Abbildung 23  
Ergebnisqualität Reiter

### 4.2.1. Ergebnisqualität – Basisdaten (=Fallübersicht)

Die Fallübersicht Matrix Ergebnisqualität zeigt eine Übersicht der Datensätze im Beobachtungszeitraum. Auch hier können durch das Anklicken der Zahlen die Liste der beinhalteten Patienten-IDs dargestellt werden.

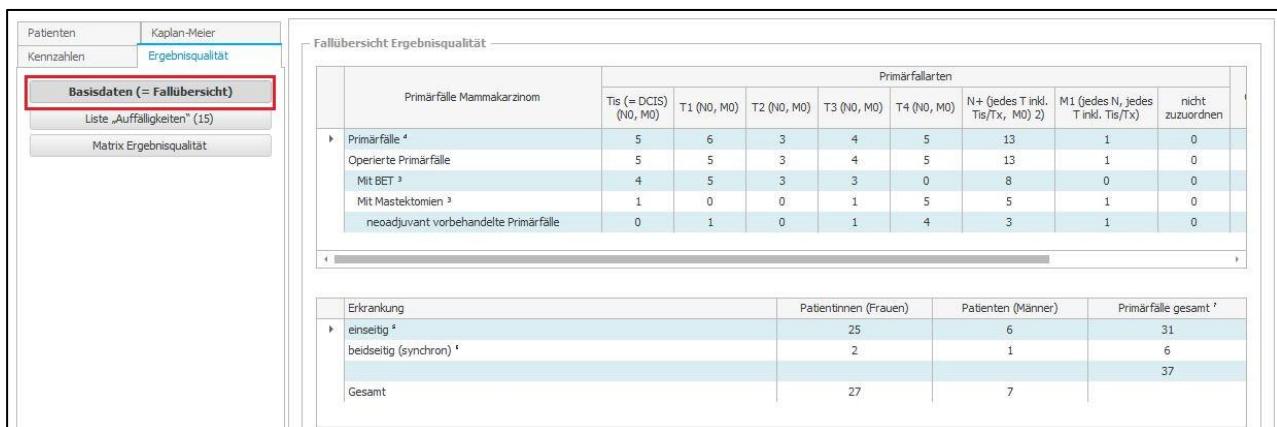


Abbildung 24 Ergebnisqualität - Fallübersicht

#### 4.2.2. Ergebnisqualität – Liste „Auffälligkeiten“

In der Liste „Auffälligkeiten“ sind fehlerhafte Eingaben aufgeführt, die für die Einbeziehung der Fälle in die Matrix korrigiert werden müssen.



#### Hinweis!

Die Liste „Auffälligkeiten“ der Ergebnisqualität ist nicht mit der Liste „Auffälligkeiten“ Kennzahlenbogen identisch. Es sind beide Listen zu bearbeiten.



Abbildung 25 Ergebnisqualität – Liste „Auffälligkeiten“

#### 4.2.3. Ergebnisqualität – Matrix

Unter dem Menüpunkt **Matrix** finden Sie die Matrix Ergebnisqualität (Abbildung 26). Die in rot markierten Zellen geben die Follow-Up-Quote der entsprechenden Jahre an und die unterste Zelle gibt die durchschnittliche Follow-Up-Quote wieder.

Abbildung 26 Ergebnisqualität - Matrix EQ

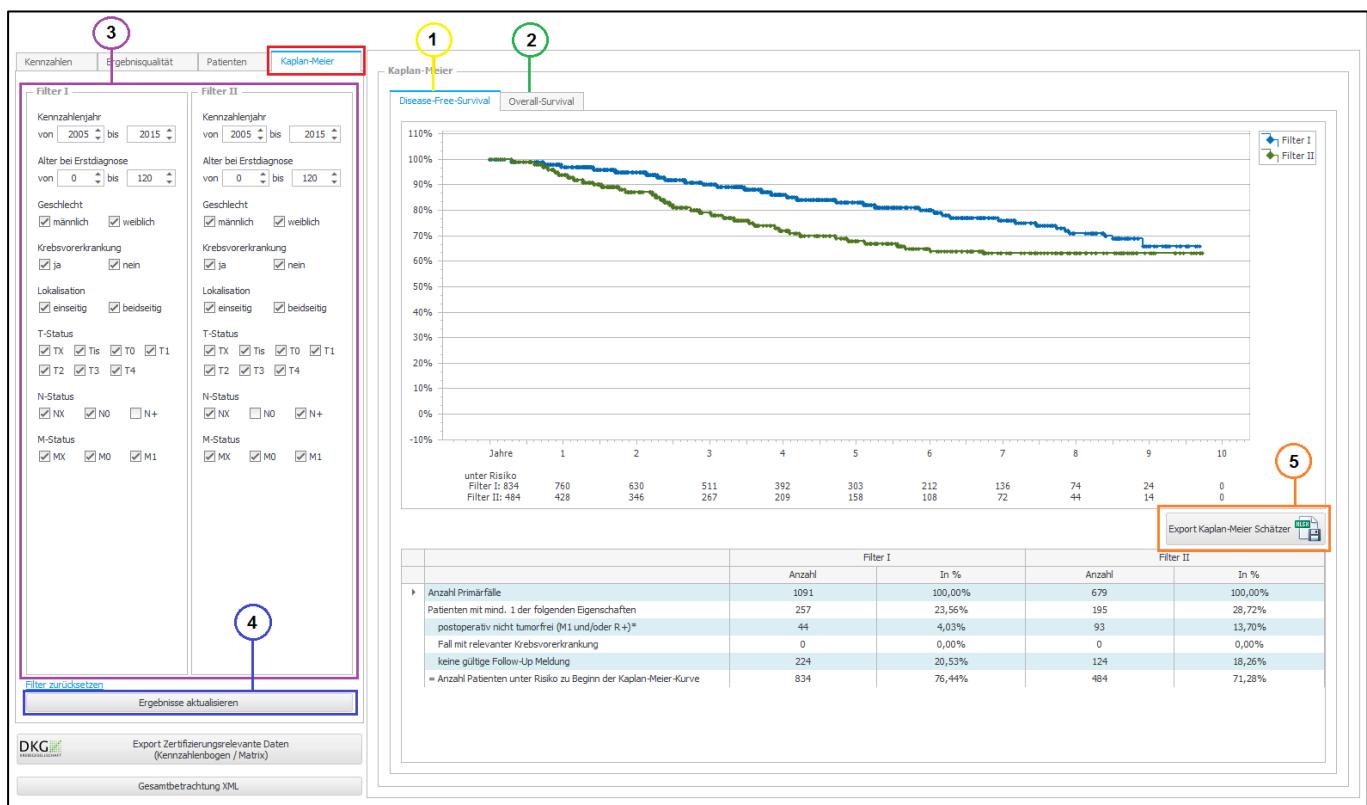
#### 4.2.4. Filter

Die Matrix lässt sich über den **individuellen Filter** auch nach Kriterien filtern (Abbildung 26). So kann beispielsweise nur ein bestimmter Zeitraum oder bestimmte Tumorstadien ausgewählt werden. Die Ergebnisse zu dieser Auswahl werden durch Klick auf **Ergebnisse aktualisieren** dargestellt.

### 4.3. Der Reiter „Kaplan – Meier“

Unter dem Reiter **Kaplan-Meier** finden Sie Kaplan-Meier Schätzer für den gesamten Beobachtungszeitraum, sowohl für das Disease-Free-Survival (Nr. 1) als auch für das Overall-Survival (Nr. 2). Über zwei Filter auf der linken Seite (Nr.3) können Sie sich ihre individuellen Kaplan-Meier Schätzer anzeigen lassen. Wenn Sie etwas am Filter geändert haben, müssen Sie danach auf „Ergebnisse aktualisieren“ klicken (Nr. 4), damit die Kurven angepasst werden. Diese Übersicht gehört nicht zu den zertifizierungsrelevanten Daten.

Über den Button **Export Kaplan-Meier Schätzer** (Nr. 5) können Sie die angezeigten Kaplan-Meier Schätzer in eine Excel-Datei zu übertragen.



## 4.4. Der Reiter „Patienten“

Um die Patientenansicht zu erhalten, wählen Sie auf der linken Seite den Reiter **Patienten** aus.

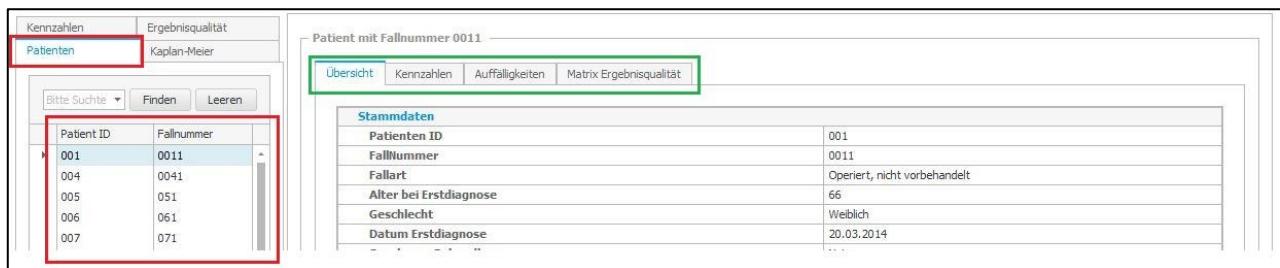


Abbildung 28 Patienten Reiter

Es öffnet sich die Patientenliste auf der linken Seite. Dort kann durch Klick ein Patient ausgewählt werden. Zudem besteht die Möglichkeit einen Patienten über die ID oder Fallnummer über das Suchfeld zu suchen.

Nach Auswahl eines Patienten ist es dann möglich auf der rechten Seite einen der vier Reiter (in Abbildung 28 grün markiert) auszuwählen. Deren Funktionen werden in folgenden Abschnitten erklärt.

### 4.4.1. Patienten – Übersicht

Bei Klick auf den Reiter „Übersicht“ öffnet sich die Patientenakte ([siehe Kapitel 6.1](#)).

### 4.4.2. Patienten – Kennzahlen

Durch ein Klicken auf „Kennzahlen“ erscheint die Darstellung aller Kennzahlen, in welchen der ausgewählte Patient vorkommt.

Übersicht	Kennzahlen	Auffälligkeiten	Matrix Ergebnisqualität																																																												
<b>Kennzahlenbogen</b>																																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr</th><th>Kennzahldefinition</th><th>Zähler</th><th>Nenner</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>▶ 1</td><td>Postoperative Fallbesprechung</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>2</td><td>Prätherapeutische Fallbesprechung</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>4.1</td><td>Empfohlene Strahlentherapie nach BET bei inv. Mammakarzinom (bezogen auf Kennzahlenjahr)</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>8.1</td><td>Empfohlene Chemotherapie bei Rez. pos. und nodalpos. Befund (bezogen auf Kennzahlenjahr)</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>9.1</td><td>Empfohlene endokrine Therapie bei steroidrez. positivem Befund (bezogen auf Kennzahlenjahr)</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>10.1</td><td>Empfohlene Trastuzumabtherapie über 1 Jahr bei HER-2 pos. Befund</td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td>15</td><td>Prätherapeutische histologische Sicherung</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>16</td><td>Primär Fälle Mammakarzinom</td><td>X</td><td></td></tr> <tr><td>17</td><td>Brusterhaltendes Vorgehen bei pT1</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>18</td><td>Mastektomien</td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td>20</td><td>Bestimmung Nodalstatus bei invasivem Mammakarzinom</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>23</td><td>Revisionsoperationen</td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td>25</td><td>Angabe von Resektionsrand und Sicherheitsabstand</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>26</td><td>Meldung Krebsregister</td><td>X</td><td>X</td></tr> </tbody> </table>				Nr	Kennzahldefinition	Zähler	Nenner	▶ 1	Postoperative Fallbesprechung	X	X	2	Prätherapeutische Fallbesprechung	X	X	4.1	Empfohlene Strahlentherapie nach BET bei inv. Mammakarzinom (bezogen auf Kennzahlenjahr)	X	X	8.1	Empfohlene Chemotherapie bei Rez. pos. und nodalpos. Befund (bezogen auf Kennzahlenjahr)	X	X	9.1	Empfohlene endokrine Therapie bei steroidrez. positivem Befund (bezogen auf Kennzahlenjahr)	X	X	10.1	Empfohlene Trastuzumabtherapie über 1 Jahr bei HER-2 pos. Befund		X	15	Prätherapeutische histologische Sicherung	X	X	16	Primär Fälle Mammakarzinom	X		17	Brusterhaltendes Vorgehen bei pT1	X	X	18	Mastektomien		X	20	Bestimmung Nodalstatus bei invasivem Mammakarzinom	X	X	23	Revisionsoperationen		X	25	Angabe von Resektionsrand und Sicherheitsabstand	X	X	26	Meldung Krebsregister	X	X
Nr	Kennzahldefinition	Zähler	Nenner																																																												
▶ 1	Postoperative Fallbesprechung	X	X																																																												
2	Prätherapeutische Fallbesprechung	X	X																																																												
4.1	Empfohlene Strahlentherapie nach BET bei inv. Mammakarzinom (bezogen auf Kennzahlenjahr)	X	X																																																												
8.1	Empfohlene Chemotherapie bei Rez. pos. und nodalpos. Befund (bezogen auf Kennzahlenjahr)	X	X																																																												
9.1	Empfohlene endokrine Therapie bei steroidrez. positivem Befund (bezogen auf Kennzahlenjahr)	X	X																																																												
10.1	Empfohlene Trastuzumabtherapie über 1 Jahr bei HER-2 pos. Befund		X																																																												
15	Prätherapeutische histologische Sicherung	X	X																																																												
16	Primär Fälle Mammakarzinom	X																																																													
17	Brusterhaltendes Vorgehen bei pT1	X	X																																																												
18	Mastektomien		X																																																												
20	Bestimmung Nodalstatus bei invasivem Mammakarzinom	X	X																																																												
23	Revisionsoperationen		X																																																												
25	Angabe von Resektionsrand und Sicherheitsabstand	X	X																																																												
26	Meldung Krebsregister	X	X																																																												
<b>Kennzahlen nicht in XML-OncoBox abgebildet (XML-OncoBox betrachtet ausschließlich Primärfälle)</b>																																																															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr</th><th>Kennzahl</th><th>Zähler</th><th>Nenner</th></tr> </thead> <tbody> <tr><td>▶ 12 b)</td><td>Psychoonkologische Betreuung (Gespräch &gt; 25 Min.)</td><td></td><td>X</td></tr> <tr><td>13 b)</td><td>Beratung Sozialdienst</td><td>X</td><td>X</td></tr> <tr><td>14 b)</td><td>Anteil Studien Patientinnen</td><td></td><td>X</td></tr> </tbody> </table>				Nr	Kennzahl	Zähler	Nenner	▶ 12 b)	Psychoonkologische Betreuung (Gespräch > 25 Min.)		X	13 b)	Beratung Sozialdienst	X	X	14 b)	Anteil Studien Patientinnen		X																																												
Nr	Kennzahl	Zähler	Nenner																																																												
▶ 12 b)	Psychoonkologische Betreuung (Gespräch > 25 Min.)		X																																																												
13 b)	Beratung Sozialdienst	X	X																																																												
14 b)	Anteil Studien Patientinnen		X																																																												

Abbildung 29 Patienten - Kennzahlen

Diese Übersicht zeigt nicht nur in welcher Kennzahl ein Patient vorkommt, sondern auch ob dieser im Zähler und/oder Nenner gezählt wird.

#### 4.4.3. Patienten – Liste „Auffälligkeiten“

Über den Reiter „Liste „Auffälligkeiten““ erscheint eine Auflistung der Fehlermeldungen des ausgewählten Patienten. Dies ermöglicht eine direkte Bearbeitung aller Punkte eines Patienten im Tumordokumentationssystem.

Die Liste ist unterteilt in „Feldname“, „Kommentar“ und „Eintrag XML“. Diese Punkte sind identisch mit der allgemeinen Liste „Auffälligkeiten“ ([siehe Abschnitt 4.1.2](#)).

Übersicht	Kennzahlen	Auffälligkeiten	Matrix Ergebnisqualität
<b>Dieser Patient hat folgende Auffälligkeiten</b>			
Ziehen Sie eine Spaltenüberschrift in diesen Bereich, um nach dieser zu gruppieren			
	Feldname	Eintrag XML	Kommentar
►	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus lokal	17.07.2012   X	Die Angabe zum lokalen Tumorstatus fehlt
	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus gesamt	17.07.2012   X	Die Angabe zum gesamten Tumorstatus fehlt
	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	17.07.2012   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt
	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus Lymphknoten	17.07.2012   X	Der Lymphknotenstatus im Follow-Up fehlt
	Follow-Up Datum   Follow-Up Zweitumor	17.07.2012   X	Die Angabe ob ein Zweitumor diagnostiziert wurden fehlt

Abbildung 2430 Patienten – Liste „Auffälligkeiten“

Falls der Patient keine Fehlermeldungen hat ist die Liste leer und unten erscheint ein Hinweis: „Patient hat keine Auffälligkeiten“.

#### 4.4.4. Patienten – Ergebnisqualität

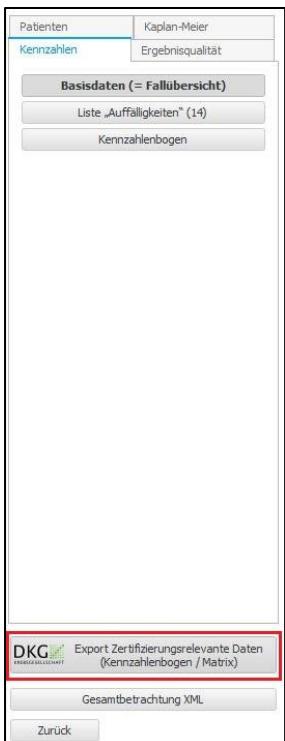
Eine Übersicht über die Einträge des gewählten Patienten in der Matrix Ergebnisqualität ist über den Reiter „Ergebnisqualität“ aufrufbar.

Die Tabelle gleicht der Matrix für alle Patienten. Die nicht relevanten Spalten (z.B. Follow-Up Quote in %) wurden entfernt. Es wird nur das für den Fall relevante Jahr angezeigt.

Übersicht	Kennzahlen	Auffälligkeiten	Matrix Ergebnisqualität																			
– Dieser Patient erscheint in der Matrix EQ in folgenden Spalten																						
Angaben Primärdiagnose																						
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	M	N	O	P	Q	T	Follow-Up-Meldungen				
►	Relevante Nachsorgejahre * 10	Jahr der Erstdiagnose	Primärfälle bei Männern und Frauen gesamt (= SUMME D-K)	Tis (= DCIS) (N0, M0)	T1 (N0, M0)	T2 (N0, M0)	T3 (N0, M0)	T4 (N0, M0)	N+ (jedes T inkl. Tx, M0)	M1 (jedes N, jedes T inkl. Tis / Tx)	nicht zuzuordnen	davon posttherapeutisch nicht tumorfrei	Grundgesamtheit Follow-Up (=C-M)	Follow-Up-Daten vom Klinischen Krebsregister 2) 3) 4)	Follow-Up-Daten vom Zentrum (bzw. Quelle nicht bekannt) 2) 3) 4)	keine Rückmeldung (=N-O-P)	kein Ereignis pro Fall eingetreten (=O + P) - U - Z - AE ) 1 Ereignis in Spalte V, W, X und Y 5)	Lebend 6)	U	V	W	X
►	R	2012	X										X	X				Lokalrezidiv 7)		Lymphknotenrezidiv 7)		Fernmetastasen 8)
◄																						

Abbildung 31 Patienten - Ergebnisqualität

## 5. Datenexport zertifizierungsrelevanter Daten

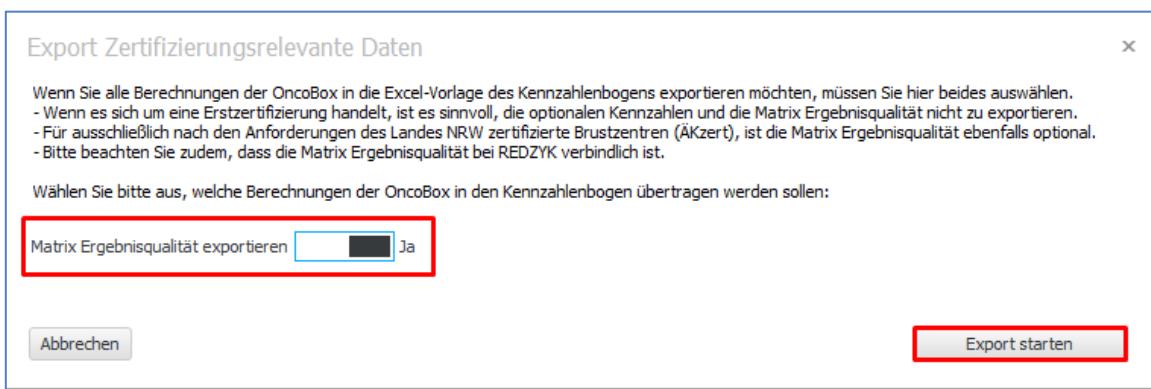


Um zertifizierungsrelevante Daten für OnkoZert aus der OncoBox zu generieren, besteht die Möglichkeit, die Daten der in ein Excel-Format zu exportieren. Klicken Sie hierfür auf **Zertifizierungsrelevante Daten** (Abbildung 32).

*Abbildung 32  
Export zertifizierungsrelevante Daten*

Im nächsten Schritt können Sie nun auswählen welche Daten in die Excel-Vorlage des Kennzahlenbogens exportiert werden sollen (Abbildung 33). Wenn Sie alle Berechnungen der XML-OncoBox übernehmen möchten, müssen Sie in diesem Fenster nichts wählen und nur noch auf **Export starten** klicken.

Möchten Sie die Matrix Ergebnisqualität nicht exportieren, so müssen Sie „**Nein**“ anstatt „**Ja**“ auswählen.



*Abbildung 33 Exportmöglichkeiten*



## Hinweis!

- Durch den Export der Zertifizierungsrelevanten Daten wird **nichts** automatisch an OnkoZert übermittelt. Sie müssen weiterhin selbstständig den vollständig ausgefüllten Kennzahlenbogen per E-Mail bei OnkoZert einreichen.
- Wenn es sich um eine Erstzertifizierung handelt, ist es sinnvoll, die optionalen Kennzahlen und die Matrix Ergebnisqualität nicht zu exportieren.
- Bitte beachten Sie zudem, dass die Matrix Ergebnisqualität bei REDZYK verbindlich ist.

Wenn Sie dann auf **Export starten** klicken erscheint eine Excel-Mappe in der aktuellen Version mit fünf Tabellenblättern:

- **Basisdaten**

Die grau hinterlegten Felder müssen noch von Ihnen bearbeitet werden.

- **Kennzahlenbogen**

Bitte beachten Sie, dass die Werte der Kennzahlen, die sich nicht ausschließlich auf Primärfälle beziehen (bei Brust: 3, 11, 12, 13, 14, 23), manuell einzutragen sind. Des Weiteren sind in den dunkelgrau hinterlegten Feldern der Spalte Q „Begründung / Ursache“ Begründungen für die jeweilige Kennzahl anzugeben.

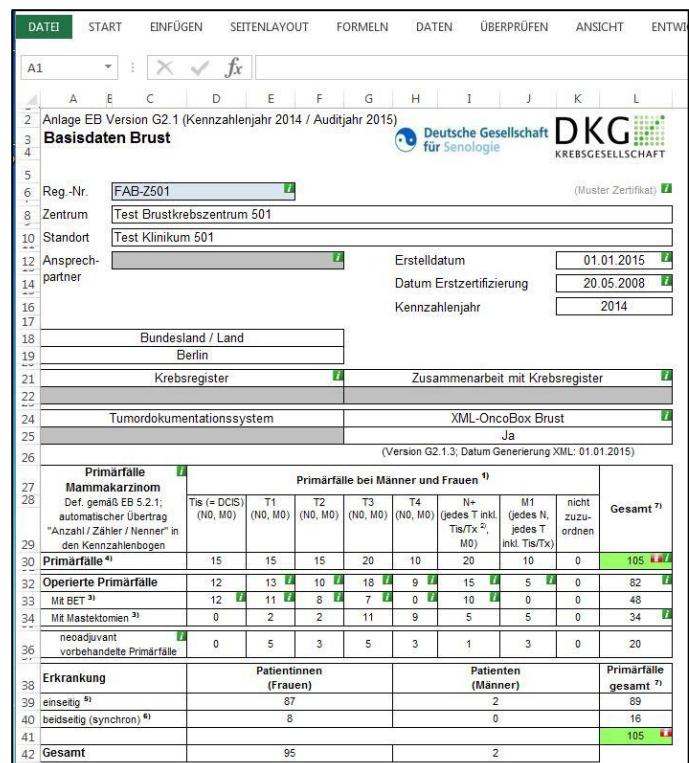
- **Datendefizite KB**

Der Übertrag erfolgt automatisch aus dem Kennzahlenbogen.

- **Matrix**

- **Datendefizite Matrix**

Es sollte eine Erläuterung für die aufgeführten Punkte erfolgen.

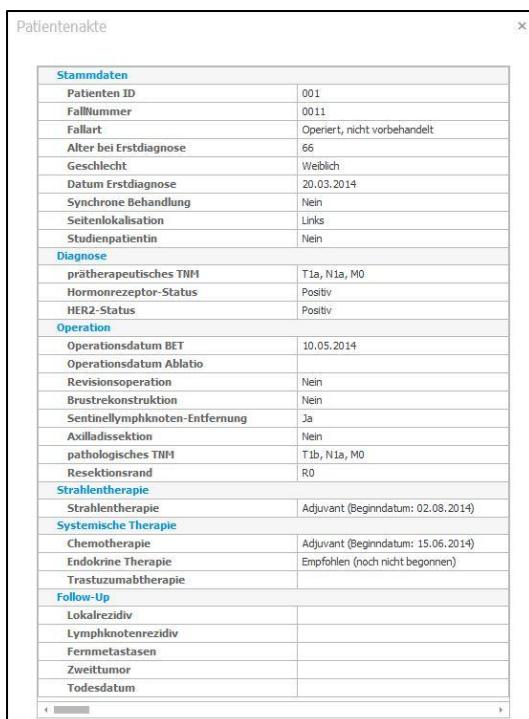


Primärfälle											Primärfälle bei Männer und Frauen		Gesamt				
Mammakarzinom		Def. gemäß EB 5.2.1; automatischer Übertrag "Anzahl / Zähler / Nenner" in den Kennzahlenbogen															
Tis (= DCIS)	T1 (N0, M0)	T2 (N0, M0)	T3 (N0, M0)	T4 (N0, M0)	N+ (jedes T inkl. Tis/Tx)	M1 (jedes N, jedes T inkl. Tis/Tx)	nicht zuordnen										
Primärfälle	15	15	15	20	10	20	10	0	0	105	105	105	105	105			
Operierte Primärfälle	12	13	10	18	9	15	5	0	0	82	82	82	82	82			
MIT BET	12	11	8	7	0	10	0	0	0	48	48	48	48	48			
Mit Mastektomien	0	2	2	11	9	5	5	0	0	34	34	34	34	34			
neoadjuvant vorbehandelte Primärfälle	0	5	3	5	3	1	3	0	0	20	20	20	20	20			
Erkrankung	Patientinnen (Frauen)				Patienten (Männer)				Primärfälle gesamt								
einseitig	87				2				89								
beidseitig (synchron)	8				0				16								
Gesamt	95				2				105								

Abbildung 34 Excel - Export zertifizierungsrelevante Daten

## 6. Weitere Funktionen

### 6.1. Patientenakte



The screenshot shows a detailed patient record. Key sections include:

- Stammdaten:** Patienten ID: 001, Fallnummer: 0011, Fallart: Operiert, nicht vorbehandelt.
- Diagnose:** prätherapeutisches TNM: T1a, N1a, M0; Hormonrezeptor-Status: Positiv; HER2-Status: Positiv.
- Operation:** Operationsdatum BET: 10.05.2014; Operationsdatum Ablatio.
- Strahlentherapie:** Strahlentherapie: Adjuvant (Beginndatum: 02.08.2014).
- Systemische Therapie:** Chemotherapie: Adjuvant (Beginndatum: 15.06.2014); Endokrine Therapie: Empfohlen (noch nicht begonnen); Trastuzumabtherapie.
- Follow-Up:** Lokalrezidiv, Lymphknotenrezidiv, Fernmetastasen, Zweitumor, Todesdatum.

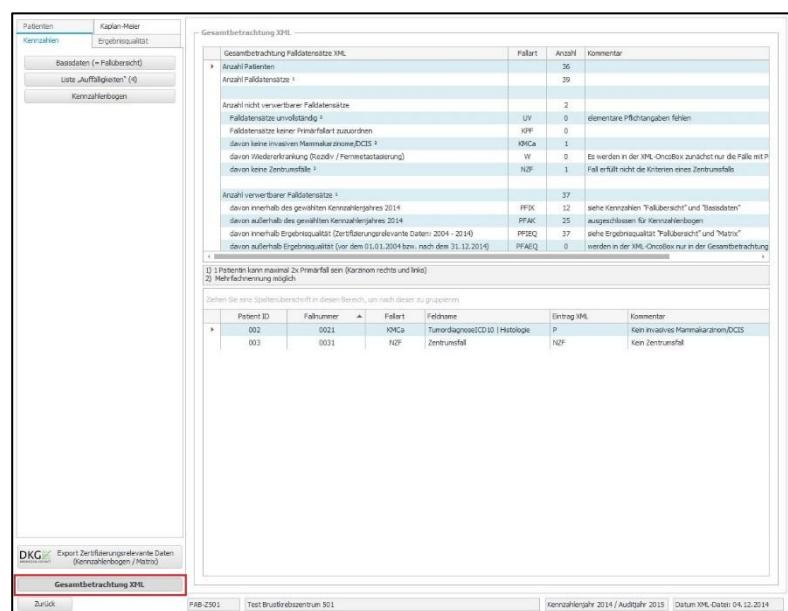
Durch Doppelklick auf einen Patienten öffnet sich eine Patientenakte mit den wichtigsten Informationen zu Diagnose, Therapie und Verlauf (Abbildung 35). Über die Pfeile am unteren Rand, besteht die Möglichkeit zur nächsten bzw. vorherigen Patientenakte des ausgewählten Patienten zu gelangen.

Abbildung 35  
Patientenakte

### 6.2. Gesamtbetrachtung XML

Sie haben in der XML-OncoBox auch die Möglichkeit, eine Übersicht aller Falldatensätze der XML-Datei zu betrachten. Klicken Sie dazu auf **Gesamtbetrachtung XML**.

In der oberen Tabelle sehen Sie alle für die Kennzahlberechnung oder Matrix ausgeschlossenen Datensätze mit einer kurzen Begründung im Kommentarfeld. In der darunterliegenden Liste sehen Sie nun die



The screenshot displays the 'Gesamtbetrachtung XML' (Overall View XML) interface. It includes:

- A top table titled 'Gesamtbetrachtung Falldatensätze XML' showing counts for different categories: Fallart (36), Anzahl (39), and Kommentar (empty).
- An explanatory text block detailing why certain cases are excluded from calculations or matrices.
- A detailed list of excluded cases with their reasons and counts (e.g., PFK: 12, PFAK: 25, PFBQ: 37, PFALQ: 0).
- A bottom table titled 'Gesamtbetrachtung XML' showing a list of patients with their IDs, names, and other relevant information.
- Buttons at the bottom: 'DKG', 'Export: Zertifizierungsrelevante Daten (Kennzahlbericht / Matrix)', 'Gesamtbetrachtung XML', 'Drück', 'PAB-ZS01', 'Test Brustkrebszentrum S01', 'Kennzählgang 2014 / Auditjahr 2015', 'Datum XML-Daten: 04.12.2014'.

Abbildung 36 Gesamtbetrachtung XML

Anzahl der Falldatensätze in der XML-Datei und wie viele davon sich im Kennzahlenjahr und innerhalb des Betrachtungszeitraums der Matrix Ergebnisqualität befinden.

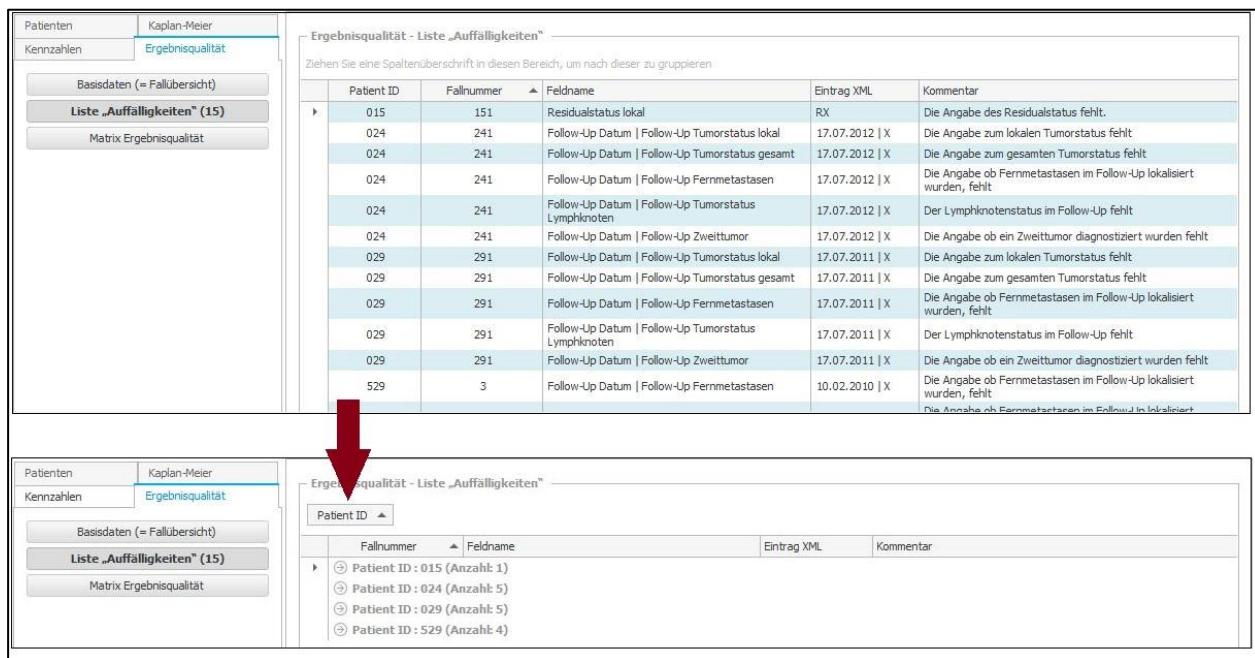
### 6.3. Gruppieren

Für die beiden Listen „Auffälligkeiten“ besteht die Möglichkeit, sie durch einen Klick auf eine Spaltenüberschrift zu sortieren bzw. nach Kriterien zu filtrieren.

Außerdem können Sie eine Spaltenüberschrift in den Bereich über der Tabelle ziehen und erhalten so eine Gruppierung der Daten (z.B. Gruppierung nach Patient-ID, um die fehlerhaften Eingaben pro Patienten anzeigen zu lassen).

Durch einen Klick auf  vor Patienten-ID öffnet sich die Detailansicht zu den jeweiligen Einträgen.

Es besteht außerdem die Möglichkeit, Listen durch Markieren (Eintrag wird blau) und STRG+C (bzw. Rechtsklick Kopieren) zu kopieren und in ein anderes Dokument einzufügen. Die Anordnung der Spalten einer Liste kann durch Ziehen der Spaltenüberschrift geändert werden.



Patienten	Kaplan-Meier
Kennzahlen	Ergebnisqualität
Basisdaten (= Fallübersicht)	
<b>Liste „Auffälligkeiten“ (15)</b>	
Matrix Ergebnisqualität	

Ergebnisqualität - Liste „Auffälligkeiten“				
Ziehen Sie eine Spaltenüberschrift in diesen Bereich, um nach dieser zu gruppieren				
Patient ID	Fallnummer	▲ Feldname	Eintrag XML	Kommentar
015	151	Residualstatus lokal	RX	Die Angabe des Residualstatus fehlt:
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus lokal	17.07.2012   X	Die Angabe zum lokalen Tumorstatus fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus gesamt	17.07.2012   X	Die Angabe zum gesamten Tumorstatus fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	17.07.2012   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Lymphknoten	17.07.2012   X	Der Lymphknotenstatus im Follow-Up fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Zweittumor	17.07.2012   X	Die Angabe ob ein Zweittumor diagnostiziert wurden fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus lokal	17.07.2011   X	Die Angabe zum lokalen Tumorstatus fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus gesamt	17.07.2011   X	Die Angabe zum gesamten Tumorstatus fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	17.07.2011   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus Lymphknoten	17.07.2011   X	Der Lymphknotenstatus im Follow-Up fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Zweittumor	17.07.2011   X	Die Angabe ob ein Zweittumor diagnostiziert wurden fehlt
529	3	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	10.02.2010   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt

Patienten	Kaplan-Meier
Kennzahlen	Ergebnisqualität
Basisdaten (= Fallübersicht)	
<b>Liste „Auffälligkeiten“ (15)</b>	
Matrix Ergebnisqualität	

Ergebnisqualität - Liste „Auffälligkeiten“				
Patient ID ▲				
Fallnummer	▲ Feldname	Eintrag XML	Kommentar	
(0) Patient ID : 015 (Anzahl: 1)				
(0) Patient ID : 024 (Anzahl: 5)				
(0) Patient ID : 029 (Anzahl: 5)				
(0) Patient ID : 529 (Anzahl: 4)				

Abbildung 37 Gruppieren

## 6.4. Suchen

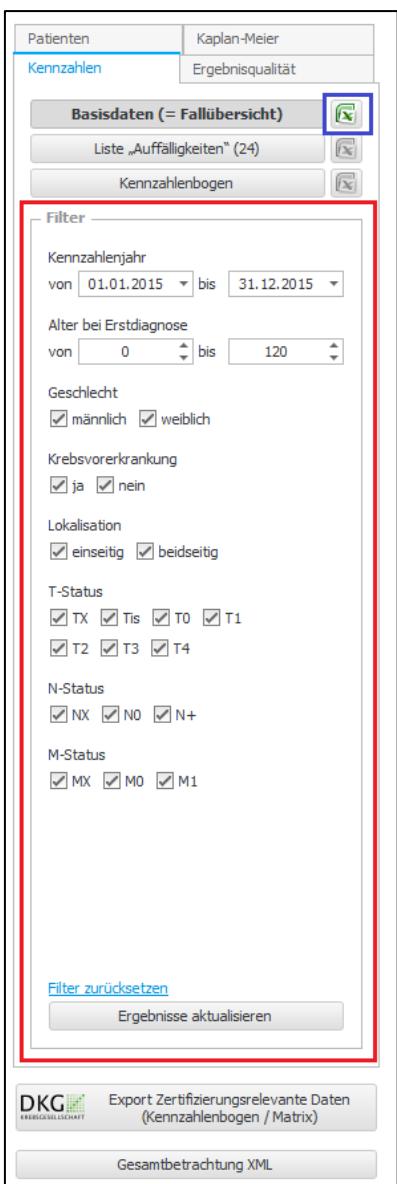
Sollten Sie im Dokument nach etwas suchen wollen, können Sie durch **STRG+F** ein Suchfeld öffnen, das am oberen Bildschirmrand erscheint. Der gesuchte Begriff wird im Text gelb markiert.



Patient ID	Fallnummer	Feldname	Eintrag XML	Kommentar
015	151	Residualstatus lokal	RX	Die Angabe des Residualstatus fehlt.
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus lokal	17.07.2012   X	Die Angabe zum lokalen Tumorstatus fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus gesamt	17.07.2012   X	Die Angabe zum gesamten Tumorstatus fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	17.07.2012   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus Lymphknoten	17.07.2012   X	Der Lymphknotenstatus im Follow-Up fehlt
024	241	Follow-Up Datum   Follow-Up Zweitumor	17.07.2012   X	Die Angabe ob ein Zweitumor diagnostiziert wurden fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus lokal	17.07.2011   X	Die Angabe zum lokalen Tumorstatus fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus gesamt	17.07.2011   X	Die Angabe zum gesamten Tumorstatus fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	17.07.2011   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus Lymphknoten	17.07.2011   X	Der Lymphknotenstatus im Follow-Up fehlt
029	291	Follow-Up Datum   Follow-Up Zweitumor	17.07.2011   X	Die Angabe ob ein Zweitumor diagnostiziert wurden fehlt
529	3	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	10.02.2010   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt
529	3	Follow-Up Datum   Follow-Up Fernmetastasen	27.10.2011   X	Die Angabe ob Fernmetastasen im Follow-Up lokalisiert wurden, fehlt
529	3	Follow-Up Datum   Follow-Up Tumorstatus lokal	07.12.2012   X	Die Angabe zum lokalen Tumorstatus fehlt
529	3	Follow-Up Datum   Follow-Up Zweitumor	07.12.2012   X	Die Angabe ob ein Zweitumor diagnostiziert wurden fehlt

Abbildung 38 Suchen

## 6.5. Filter und Datenexport



The screenshot shows the 'Patienten' tab of the OncoBox interface. At the top, there are three tabs: 'Patienten' (selected), 'Kaplan-Meier', and 'Ergebnisqualität'. Below these are three buttons: 'Basisdaten (= Fallübersicht)' (with a blue box around it), 'Liste „Auffälligkeiten“ (24)' (with a grey box around it), and 'Kennzahlenbogen' (with a grey box around it). A large red box surrounds the 'Filter' section. Inside the 'Filter' section, there are several dropdowns and checkboxes for filtering patient data. At the bottom of the filter section are two buttons: 'Filter zurücksetzen' and 'Ergebnisse aktualisieren' (with a blue box around it). Below the filter section, there are two buttons: 'DKG Export Zertifizierungsrelevante Daten (Kennzahlenbogen / Matrix)' and 'Gesamtbetrachtung XML'.

Die Basisdaten, die Liste „Auffälligkeiten“, die Kennzahlen und die Matrix lassen sich über den **individuellen Filter** auch nach Kriterien filtern (Abbildung 39). So kann beispielsweise nur ein bestimmter Zeitraum oder bestimmte Tumorstadien ausgewählt werden. Die Ergebnisse zu dieser Auswahl werden durch Klick auf **Ergebnisse aktualisieren** dargestellt.

Um den aktuell eingestellten Filter in eine Excel-Datei umzuwandeln, klicken Sie auf das Symbol (Abbildung 39, blau markiert) neben dem jeweiligen Menüpunkt.

Abbildung 39 Filter

## 6.6. Sprachauswahl

Um die Anzeigesprache der OncoBox zu ändern, müssen Sie vor dem Start der OncoBox die gewünschte Sprache über den Button mit der entsprechenden Sprache auswählen (Abbildung 40).



The screenshot shows the 'Auswahl XML - Datensatz' (Selection XML - Dataset) interface. At the top right, there is a red-bordered box containing two buttons: 'DE' (German) and 'EN' (English). The 'DE' button has a German flag icon and the text 'DE'. The 'EN' button has an English flag icon and the text 'EN'. Above these buttons, the 'ONKOZERT' logo is displayed.

**Auswahl XML - Datensatz**

**Schritt 1 - Zentrums-Identifikation** 

Organ / Tumorentität	Brust
Registrierungs. Nr.	-
Datum Erstzertifizierung	<input type="text"/>
Zentrum	<input type="text"/>
Standort / Klinikum	<input type="text"/>

Abbildung 40 Sprachauswahl